

ITAL 401 Advanced Italian Language

School of Languages & Cultures

Trimester 1 & 2 2009

30 Points

Please read through this material very carefully in the first week of the course, and refer to it regularly.

STAFF

The Italian Programme of the School of Languages and Cultures (SLC) is located on the 5th and 6th Floors of the Von Zedlitz (VZ) Building, Kelburn Parade. Staff Offices in the Italian Section are as follows:

VZ601	Dr. Claudia Bernardi claudia.bernardi@vuw.ac.nz	Lecturer	ph. 463 5646
VZ602	Dr Sarah (Sally) Hill sarah.hill@vuw.ac.nz	Senior Lecturer	ph. 463 5298
VZ504	Dr Marco Sonzogni marco.sonzogni@vuw.ac.nz	Programme Director & Senior Lecturer	ph. 463 6284
VZ607	Palmiro Sportoletti palmiro.sportoletti@vuw.ac.nz	Italian Government Lector	ph. 463 5974
VZ607	Sibilla Paparatti sibilla.paparatti@vuw.ac.nz	Tutor	ph. 463 5974
22KP208	Barbara Pezzotti barbara.pezzotti@vuw.ac.nz	Instructor	ph. 463 6875
VZ610	Nina Cuccurullo (Nina is available from 8.15am to 4.15pm, Monday to Friday) nina.cuccurullo@vuw.ac.nz	Administrator	ph. 463 5293
SLC Co-ordinator for Students with Disabilities VZ613	Dr Richard Millington richard.millington@vuw.ac.nz		ph. 463 5976
SLC Co-ordinator for Maori and Pacific Students VZ613	Dr Richard Millington richard.millington@vuw.ac.nz		ph. 463 5976

The Course Co-ordinator for ITAL401 is Dr Sally Hill and the Instructor for Trimester 1 is Barbara Pezzotti. Dr Sally Hill is the Instructor for Trimester 2. Instructors are available for student consultation at times indicated on the doors of their offices.

TRIMESTER DATES

The teaching dates for the first trimester are from Monday 2 March 2009 and ends on Friday 5 June 2009 with a mid-trimester break from Monday 13 April until Sunday 26 April. The second trimester starts on Monday 13 July and finishes on Friday 16 October with a mid-trimester break from Monday 24 August to Sunday 2 September. The study/examination period is from Monday 19 October to Saturday 14 November 2009.

CLASS TIMES AND LOCATION

Lecture

The two-hour class is held on Wednesdays from 11.00am - 12.50pm in VZ (Von Zedlitz) 509. Cellular phones should be switched off for the duration of all classes.

COURSE CONTENT

ITAL401 is a full year 30-point advanced language course for students in Italian.

LEARNING OBJECTIVES

The course aims to further develop your skills in writing, reading, comprehension and oral expression through an in-depth study of the structures of language, using a wide variety of authentic texts and materials.

Aims

1. to extend students' ability to comprehend a wide variety of written and spoken Italian;
2. to help students work on advanced sentence structure and usage in essay writing;
3. to provide students with the opportunity to develop advanced translation skills from Italian into English and vice versa;
4. to give students the opportunity to express themselves critically and analytically in Italian about various aspects of contemporary Italian society and culture.

Objectives

Upon completing the course successfully students will be able to:

- i. express themselves fluently and correctly in different registers in both oral and written Italian;
- ii. understand and use complex sentence structures in both written and spoken Italian;
- iii. translate confidently texts which require advanced language skills from and into Italian;
- iv. express themselves critically on a wide variety of topics in written Italian.

COURSE DELIVERY

This course is delivered through a lecture and tutorial a week. These are delivered together in a two-hour session in which a range of materials will be covered. Class activities will include comprehension, conversation, AV exercises, translation and reading exercises. Students are expected to participate actively in class.

EXPECTED WORKLOAD

The Humanities and Social Sciences Faculty Committee on Workloads and Assessment has laid down guidelines as to the number of hours per week which students are expected to devote to a course in order to maintain satisfactory progress. Students enrolling in a 400-level, full year, 30-point course should work on average 12 hours per week, including the 2 contact hours—i.e., in the case of ITAL401, 10 hours of private study outside class time.

READINGS

There are no set texts for this course. The lecturers will provide most of the materials for the course at the start of each teaching unit; photocopying costs will be advised. Extensive use will be made of up-to-date materials from Italian newspapers, magazines, television, websites and a variety of other sources. Students will also be encouraged to find and suggest other authentic materials for use in class. Students are encouraged to make regular use of material posted on Blackboard and of material available on the web, including the following websites:

Media:

<http://www.repubblica.it/> (read the newspaper *La Repubblica* online)

<http://www.ilsole24ore.com/> (Italy's main financial newspaper)

<http://www.raiclicktv.it/raiclick/pc/website> (watch Italian TV on your pc)

<http://www.espressonline.it> (read the magazine *L'Espresso* online)

<http://www.live-radio.net/> (click through to Italy and listen to over 50 Italian radio stations)

<http://www.radio24.ilsole24ore.com> (news radio connected to *Il Sole 24 Ore*)

Dictionary:

<http://www.garzantilinguistica.it/>

Language, Literature and Culture:

<http://www.italica.rai.it/> (website dedicated to Italian language and culture)

<http://www.crs4.it/HTML/Literature.html> (Antologia della letteratura italiana)

Search engines:

<http://www.virgilio.it>

<http://arianna.iol.it/>

<http://it.yahoo.com/>

<http://www.google.com/intl/it/>

<http://it.altavista.com/>

http://parole.virgilio.it/parole/abbreviazioni_e_sigle/index.asp

Other useful sites:

www.alice.it (on books in Italy)

<http://www.internetbookshop.it/>

<http://musicaitaliana.com/>

<http://www.filmup.com/>

ASSESSMENT REQUIREMENTS

Assessment for ITAL401 is a combination of in-term assessment (60%) and a final three-hour examination (40%), as follows:

- i. 4 written assignments (5% each);
- ii. 4 written tests (5% each);
- iii. 2 oral/aural tasks (5%);
- iv. 2 oral presentations (5% each)
- v. 1 final three-hour written examination (40%).

The relevant dates for assessed work are detailed in the Course Programme.

MANDATORY COURSE REQUIREMENTS

In order to complete ITAL 401, students are required to do the following, unless specific exemptions have been agreed to:

- i. submit the four written assignments by the due dates;
- ii. sit the four written tests on the dates indicated;
- iii. do the oral/aural tasks on the dates indicated;
- iv. deliver the oral presentations on dates agreed with the lecturers
- v. sit the final written examination on the date indicated

To pass ITAL 401 students must meet the mandatory course requirements and achieve at least an average of C over all the assessment. Students who gain at least 50% of the course marks, but fail the course due to not satisfying a mandatory course requirement, will receive a K grade. Students who gain less than 50% will receive a D or an E grade, whether or not they have completed the mandatory course requirements.

The relation of grades to percentages, for any work and for the course as a whole, is as follows: A+ (85-100%), A (80-84%), A- (75-79%), B+ (70-74%), B (65-69%), B- (60-64%), C+ (55-59%), C (50-54%), D (40-49%), E (0-39%).

PRESENTATION OF ASSIGNMENTS

Tidy presentation of assignments is essential. Work may be typed or neatly handwritten. Crossings-out indicate that a piece of work is still at draft stage. Allow space for correction: leave a 4-centimetre margin and double space or write on alternate lines. Do not write in pencil. All assignments must include a cover sheet either supplied or available from the SLC Reception, Von Zedlitz (VZ) 610. Assignments are to be handed in to the Italian assignment slot located to the left of the SLC Reception area. Corrected work will be handed out in class. If you do not collect work in class, you will be able to collect it from SLC Reception. All work not collected will be destroyed 3 months after the date of the final written test.

PENALTIES

The due dates for the assignments given in the Course Programme must be adhered to. Although work may be accepted late in special circumstances, the Course Co-ordinator should always be contacted on or before the due dates if there is a problem.

The penalty for work presented late without prior approval is a 5% deduction per day. In addition, please note that up to a maximum of 5% may be deducted for poorly presented assignments.

STUDENT REPRESENTATIVES AND STUDENT EVALUATIONS

In the second week of lectures, staff will facilitate the election of a class representative for each lecture group. Student reps are a valuable means of communication between teaching staff and students. In addition students can approach any member of staff individually to talk about the course as a whole, any particular aspect of it, or their own individual progress.

At the end of the course students may be asked to fill out questionnaires prepared by the University's Teaching and Development Centre. These questionnaires relate either to the course, or to an individual lecturer's contribution. They are an important part of the University's accountability process, and the results are helpful in the University's attempts to maintain and raise the standards of the education it offers.

COMMUNICATION OF ADDITIONAL INFORMATION

The Italian noticeboard is in the corridor outside the rooms (VZ503 and VZ504). Additional information or information on changes will be conveyed to students either via class, noticeboards, Blackboard, or email.

ITALIAN CLUB, STUDENT FACILITIES

All students of Italian are encouraged to join the students' Italian Club and to participate in the cultural and social events organised. Room Von Zedlitz VZ603 is a library where Italian books, newspapers and magazines are available for borrowing and consultation.

LANGUAGE LEARNING CENTRE

The Language Learning Centre (Level 0, von Zedlitz Building) facilitates independent learning and supports the teaching of languages. The LLC is a friendly and supportive environment where you can immerse yourself in language and culture through access to a variety of multimedia language resources: everything from print, audio, DVDs, comprehensive computer software and access to live satellite TV in several languages.

Enjoy the freedom to choose and direct your own learning: you select the materials and activities that you find interesting, which help you meet your needs and suit your learning style. Make time to study at the LLC regularly and you will reap the rewards of higher academic success.

Come and visit the centre at any time for advice and assistance, and to study. It is open year-round, with extended hours during university trimesters.

ACADEMIC INTEGRITY AND PLAGIARISM

Academic integrity means that university staff and students, in their teaching and learning are expected to treat others honestly, fairly and with respect at all times. It is not acceptable to mistreat academic, intellectual or creative work that has been done by other people by representing it as your own original work.

Academic integrity is important because it is the core value on which the University's learning, teaching and research activities are based. Victoria University's reputation for academic integrity adds value to your qualification.

The University defines plagiarism as presenting someone else's work as if it were your own, whether you mean to or not. 'Someone else's work' means anything that is not your own idea. Even if it is presented in your own style, you must acknowledge your sources fully and appropriately. This includes:

- Material from books, journals or any other printed source

- The work of other students or staff
- Information from the internet
- Software programs and other electronic material
- Designs and ideas
- The organisation or structuring of any such material

Find out more about plagiarism, how to avoid it and penalties, on the University's website: <http://www.victoria.ac.nz/home/study/plagiarism.aspx>

GENERAL UNIVERSITY STATUTES AND POLICIES

Students should familiarise themselves with the University's policies and statutes, particularly the Assessment Statute, the Personal Courses of Study Statute, the Statute on Student Conduct and any statutes relating to the particular qualifications being studied; see the *Victoria University Calendar* or go to the Academic Policy and Student Policy sections on: <http://www.victoria.ac.nz/home/about/policy>.

This website also provides information for students in a number of areas including Academic Grievances, Student and Staff conduct, Meeting the needs of students with impairments, and student support/VUWSA student advocates.

COURSE PROGRAMME

Week	Starting	Unit	Assignments/Tests
1	2 March	UNITÀ 1: <i>Luoghi comuni sull'Italia</i>	
2	9 March	UNITÀ 1 (continua)	
3	16 March	UNITÀ 2: <i>I dialetti</i>	
4	23 March	UNITÀ 2 (continua)	<i>First assignment due</i>
5	30 March	UNITÀ 3: <i>L'Unione Europea</i>	
6	6 April	TEST:	<i>1st written test</i>
MID-TRIMESTER BREAK 13 APRIL 2009 – 26 APRIL 2009			
7	27 April	UNITÀ 4: <i>Il governo e le istituzioni</i>	
8	4 May	Unità 4 (continua)	<i>Second assignment due</i>
9	11 May	UNITÀ 5: <i>I media</i>	
10	18 May	UNITÀ 5 (continua)	
11	25 May	ASSESSMENT:	<i>First oral presentation and oral/aural task</i>
12	1 June	TEST:	<i>Second written test</i>

MID-YEAR BREAK 8 JUNE 2009 – 12 JULY 2009

1	13 July	UNITÀ 6: I viaggi	<i>Third assignment due</i>
2	20 July	UNITÀ 6 (continua)	
3	27 July	UNITÀ 7: L'emigrazione	
4	3 August	UNITÀ 7 (continua)	
5	10 August	TEST:	<i>Third written test</i>
6	17 August	UNITÀ 8: La guerra	

MID-TRIMESTER BREAK 24 AUGUST 2009 – 6 SEPTEMBER 2009

7	7 September	UNITÀ 8 (continua)	<i>Fourth assignment due</i>
8	14 September	UNITÀ 9: L'umorismo	
9	21 September	UNITÀ 9 (continua)	
10	28 September	Ripasso	
11	5 October	ASSESSMENT:	<i>Second oral presentation and oral/aural task</i>
12	12 October	TEST:	<i>Fourth written test</i>

FINAL WRITTEN EXAMINATION to be held during the Examination Period

(27 OCTOBER 2009 - 14 NOVEMBER 2009: date to be advised)